

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.04.

ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása	
1.1 Termékazonosító	
Kereskedelmi név:	ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine, ATOMEX® Sealer Transmission
Az azonosítás egyéb eszközei:	Termékkód: XA 41813, XA 42813
1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása	
Azonosított felhasználások:	Adalékok gépjármű olaj rendszerekhez. Fogyasztói, ipari, professzionális felhasználásra.
Ellenjavallt felhasználás:	Nem ismert
1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai	
Gyártó:	XADO–Technology Ltd., 4, 23 Augusta Lane, Kharkov, 61103, Ukraine, Tel. +38 (057) 717-5555, e-mail: laboratory@xado.com
Forgalmazó:	Forex Kft. 1033 Budapest, Kiscsikós köz 10. Tel.: 1 388 8822/2 Fax: 1 250 1168 e-mail: forex@forex.hu web: www.forex.hu
A biztonsági adatlapért felelős neve:	Forgó Szilárd
1.4 Sürgősségi telefonszám	
Sürgősségi telefonszám:	+36 1 388 8822 / 2 mellék (munkaidőben 8-16 óráig hétköznapokon) Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel: +36 1 476 6464, +36 80 201 199 (Ingyenesen hívható zöld szám)
2. SZAKASZ: A veszély meghatározása	
2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása	
Osztályozás az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:	
	Nem veszélyes készítmény
2.2 Címkézési elemek	
Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:	
Veszélyt jelző szimbólum(ok):	Nem ismert

BIZTONSÁGI ADATLAPKészült: 2015.08.04. **ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine**

Figyelmeztetés:	Nem ismert				
Figyelmeztető H mondatok:	Nem ismert				
Óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:	Nem ismert				
Tartalmaz:	Párlatok (ásványolaj), 1,2-benzol-dikarbonsav, di-C8-10-elágazó alkil-észterek, C9-ben gazdag.				
2.3 Egyéb veszélyek					
			Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.		
3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok					
3.1 Anyagok			-		
3.2 Keverékek					
Az összetevők adatai:					
Összetétel	Koncentráció (%)	CAS szám	REACH szerinti regisztrációs szám	EU szám	1272/2008/EK rendelet szerinti osztályba sorolás (CLP)
Párlatok (ásványolaj)	90-95	64742-52-5	01-2119467170-45-0002	265-155-0	Nem ismert
1,2-benzol-dikarbonsav, di-C8-10-elágazó alkil-észterek, C9-ben gazdag	5-10	68515-48-0	Nem ismert	271-090-9	Nem ismert
Egyéb információ	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert
4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás					
4.1 Elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése					
Általános megjegyzések	Orvoshoz kell fordulni. A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.				
Belégzés esetén:	Belégzés esetén, a személyt friss levegőre kell vinni. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni.				
Bőrrel érintkezés esetén:	Szappannal és bő vízzel le kell mosni. Az áldozatot azonnal kórházba kell szállítani.				
Szembejutás esetén:	Bő vízzel legalább 15 percen keresztül alaposan kell öblíteni és orvoshoz kell fordulni.				

BIZTONSÁGI ADATLAPKészült: 2015.08.04. **ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine**

Lenyelés esetén:	A száját vízzel ki kell öblíteni.
4.2 Legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások	
Nem ismert	
4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése	
A tüneteknek megfelelően kell ellátni.	
5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések	
5.1 Oltóanyag	
Megfelelő oltóanyag:	Vízpermetet, szén-dioxidot, alkohol-álló habot kell használni.
Alkalmatlan oltóanyag:	Erős vízsugár.
5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek	
Ne lélegezzük be az égési gázokat. Az égés során erős füst keletkezik.	
5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat	
Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.	
6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál	
6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások	
Személyi védőfelszerelést kell használni. A porképződést el kell kerülni. A gőz/köd/gáz belégzését el kell kerülni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. A személyzetet biztonságos területre kell eltávolítani. A por belégzését el kell kerülni.	
6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések	
A termék nem engedhető a csatornába. A környezetbe való engedését el kell kerülni.	
6.3 A területi elhatárolás és szennyezés mentesítés módszerei és anyagai	
Porképzés nélkül kell felszedni és eltávolítani. Hulladék elhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.	
6.4 Hivatkozás más szakaszokra	
A hulladék kezelésével kapcsolatos információ a 13. bekezdésben olvasható.	
7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás	
7.1 Biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések	
Óvintézkedések:	Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A por és aeroszol képződést el kell kerülni. Azokon a helyeken, ahol por képződik, megfelelő elszívást kell biztosítani. A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:	Nem ismert.
7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt	
Tároló helyiségekre és konténerekre	Eredeti, ép, bontatlan csomagolásban, hűvös helyen kell

BIZTONSÁGI ADATLAPKészült: 2015.08.04. **ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine**

vonatkozó előírások:	tárolni. A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani.
Összeférhetetlen termékek:	Oxidálószer, alkáli.
7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): Adalékok gépjármű olaj rendszerekhez.	
8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem	
Megfelelő műszaki ellenőrzés: A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni.	
8.1 Ellenőrzési paraméterek	
Foglalkozási levegős expozíciós határértékek: TWA: 1 mg/m ³ STEL: 3 mg/m ³ DNEL: 5,4 mg/m ³	
Biológiai expozíciós határérték: Nem ismert	
DNEL-ek: (Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)): Nem ismert	
PNEC-ek: (Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)): Nem ismert	
Tájékoztatás monitoring eljárásokról:	
Ajánlott monitoring eljárások:	Nem ismert
8.2 Az expozíció ellenőrzése	
Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:	
Általános biztonsági és higiéniai intézkedések:	Elzárva, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. A munkatérben biztonsági zuhanyról és szemmosó berendezésről gondoskodni kell.
Légutak védelme:	Normál használat esetén nem szükséges. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Hosszantartó, intenzív expozíció esetén szűrővel ellátott légzőkészüléket vagy környezeti levegőtől független légzőkészüléket ajánlott használni.
Kézvédelem:	Kesztyűben kell kezelni. A kesztyűt használat előtt meg kell vizsgálni. A kesztyűt a külső felület érintése nélkül úgy távolítsa el, hogy a bőrfelület ne érintkezzen a termékkel. A szennyeződött kesztyűket az alkalmazandó jogszabályokkal és a GLP-vel (good laboratory practices) összhangban semmisítse meg. Mossa meg és szárítsa meg kezeit.
Szem-/arcvédelem:	Arcvédő és védőszemüveg. Használjon az előírt szabványoknak pl. NIOSH (USA) vagy EN 166 (EU) megfelelő, tesztelt szemvédő felszerelést.

BIZTONSÁGI ADATLAPKészült: 2015.08.04. **ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine**

Bőr-/ testvédelem	Védőruházatot ajánlott viselni. A szennyezett ruházatot azonnal le kell venni, majd ki kell tisztítani az újbóli használat előtt. A bőrfelületet le kell mosni vízzel és szappannal.
A környezeti expozíció ellenőrzése:	A termék nem engedhető a csatornába. A környezetbe való engedését el kell kerülni.
9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok	
9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ	
Külső jellemzők	folyékony, halványbarna színű
Szag	jellegzetes
Szag küszöbérték	Nem ismert
pH-érték	Nem ismert
Olvadáspont/fagyáspont	Nem ismert
Kezdeti forráspont és forráspont tartomány	Nem ismert
Lobbanáspont	>170 °C
Párolgási sebesség	Nem ismert
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	Nem ismert
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	Nem ismert
Gőznyomás	0,16 kPa
Gőzsűrűség	Nem ismert
Relatív sűrűség	900-950 kg/m ³
Oldékonyság (vízoldhatóság)	Vízben nem oldódik
Poláros oldószerben (etanol)	Nem ismert
Apoláros oldószerben (n-oktanol)	Nem ismert
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz)	Nem ismert
Öngyulladási hőmérséklet	>270 °C
Bomlási hőmérséklet	>280 °C
Viszkozitás, dinamikus	Nem ismert
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem ismert
Oxidáló tulajdonságok	Nem ismert
9.2 Egyéb információk: Nem ismert	
10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség	
10.1 Reakciókészség: Nem ismert	
10.2 Kémiai stabilitás: Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.	
10.3 Veszélyes reakciók lehetősége: Nem ismert	
10.4 Kerülendő körülmények: Nem ismert	
10.5 Nem összeférhető anyagok: Nem ismert	
10.6 Veszélyes bomlástermékek: Nem ismert	
11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok	

BIZTONSÁGI ADATLAPKészült: 2015.08.04. **ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine**

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ	
11.1.1 Anyagok: -	
11.2.1 Keverékek:	
Akut toxicitás	LC50 – Belégzés – Patkány >5,53 mg/l LD50 – Bőr – Nyúl >2000 mg/kg LD50 – Orális – Patkány >5000 mg/kg
Irritáció	Nem ismert
Maró hatás	Nem ismert
Szenzibilizáció	Nem ismert
Ismételt dózisu toxicitás	Nem ismert
Rákkeltő hatás	Ennek a terméknek nincs olyan összetevője, amely legalább 0.1 %-ban van jelen és az IARC ismert vagy várható rákkeltőként azonosította.
Mutagenitás	Nem ismert
Reprodukciót károsító tulajdonság	Nem ismert
Egyéb információk: Nem ismert	
12. SZAKASZ: Ökológiai információk	
12.1 Toxicitás	
EC50 – Hal - >100 mg/l – 96h IC50 – Alga- >100 mg/l – 48h LC50 – Hal > 1000 mg/l – 96h EC50 – Dafnia magna >74 mg/l – 48h	
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság	
Nem ismert	
12.3 Bioakkumulációs képesség	
Nem ismert	
12.4 Talajban való mobilitás	
Nem ismert	
12.5 A PBT és a vPvB-értékelés eredményei	
nem PBT és nem vPvB.	
12.6 Egyéb káros hatások: További meghatározó információ nem áll rendelkezésre.	
13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok	
A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendeletben, a 16/2001 (VII. 18) KöM. rendeletben és a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról és vonatkozó rendeleteiben foglaltak szerint történjen.	
Ártalmatlanítás: A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani egy megbízható hulladékkezelő társaságnak. Össze kell keverni az anyagot egy éghető oldószerrel, és el kell égetni egy utóégetővel és tisztítóberendezéssel felszerelt vegyszerégető kemencében.	
EWC kód: 13 08 99* Közelebbről nem meghatározott hulladékok.	
Szennyezett csomagolás: Felhasználatlan termékként kell kezelni. 15 01 10* Veszélyes anyagokat maradóként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási	

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.04. ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine

hulladékok	
14. SZAKASZ: Szállítási információk	
14.1 UN szám	Nem veszélyes áru
14.2 ENSZ szerinti helyes szállítási elnevezés	Nem veszélyes áru
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
Osztály:	-
Osztályozási kód:	-
Szállítási kategória:	Nem ismert
Alagút korlátozási kód:	Nem ismert
14.4 Csomagolási csoport	-
14.5 Környezeti veszélyek	-
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem ismert
14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem ismert
15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk	
15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok	Címkézés az 1272/2008/EK rendelet szerint: Lásd 2.2 pont 1907/2006/EK (REACH) rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról 453/2010/EU rendelet (REACH II. melléklet módosítása a biztonsági adatlapok tartalmi követelményeiről) 1272/2008/EK (CLP) rendelet anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, és vonatkozó rendeletei: 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet munkahelyek kémiai biztonságáról Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások: 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet és 16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról és vonatkozó rendeletei Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet Munkavédelemre vonatkozó előírások: 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei. 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról
Felhasználások engedélyezése és/vagy korlátozása:	-
15.2 Kémia biztonsági értékelés (CSA):	Ennél a termékénél nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.
16. SZAKASZ: Egyéb információk	
Rövidítések	

BIZTONSÁGI ADATLAPKészült: 2015.08.04. **ATOMEX® Oil additive. Stop Leak for engine**

DNEL	Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)
PNEC	Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyag
vPvB	Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
Keverékek osztályozásának módszere: CLP törvény szerint, számításos módszerrel, GHS-szoftverrel.	
Vonatkozó H és R mondatok teljes szövege, ha az a 2-15 szakaszban nem szerepel	
H-mondatok: -	
Képzésre vonatkozó tanácsok: Munkavédelmi oktatás keretében általános vegyianyag-kezelési oktatás. Elsősegély-nyújtó tanfolyam.	
Változtatások: -	